



Meryem Odabaşı

Öğr. Gör. Dr. · Yabancı Diller Ana Bilim Dalı Başkanlığı

Atatürk Üniversitesi · Yabancı Diller Yüksekokulu Müdürlüğü · Yabancı Diller Bölümü Başkanlığı · Yabancı Diller Ana Bilim Dalı Başkanlığı

Ofis: 1/3 · Posta adresi: Atatürk Üniversitesi Yabancı Diller Yüksekokulu Kat:1/3

ORCID: [0000-0002-3877-2319](https://orcid.org/0000-0002-3877-2319) · Publons / ResearcherID: [OEN-7455-2025](https://publons.com/author/urn:lsid:publons.com:author/3025455) · Google Scholar ID: [NKMqI3YAAAAJ](https://scholar.google.com/citations?user=NKMqI3YAAAAJ) · YÖKSİS Araştırmacı ID: 111755

<https://akademik.atauni.edu.tr/cv/meryemodabasi>

Genel Bakış

Görev yeri: Öğretim Görevlisi · Yabancı Diller Yüksekokulu Müdürlüğü · Yabancı Diller Bölümü Başkanlığı · Yabancı Diller Ana Bilim Dalı Başkanlığı

Görevlendirme: Öğretim Görevlisi Dr. · Yabancı Diller Yüksekokulu Müdürlüğü · Yabancı Diller Bölümü Başkanlığı

Web of Science Araştırma Alanları: Literature

Scopus Konu Alanları (ASJC): Literature and Literary Theory · General Arts and Humanities

Eğitim ve Yetkinlikler

Eğitim Bilgileri

- Doktora** (2012 – 2020)
Atatürk Üniversitesi · Sosyal Bilimler Enstitüsü Müdürlüğü
Türkiye
- Yüksek Lisans** (2007 – 2011)
Atatürk Üniversitesi · Sosyal Bilimler Enstitüsü Müdürlüğü · İngiliz Dili ve Edebiyatı Ana Bilim Dalı Başkanlığı
Türkiye
- Lisans** (2002 – 2006)
İstanbul Üniversitesi · Türkiye

Yabancı Diller

- İngilizce** (2012)
C2 — Üst Düzey · KPDS

Sertifika, Kurs ve Eğitimler

- Yapay Zeka ile Eleştirel Düşünme Eğitimi** (2026)
Mesleki Eğitim · Türkiye
- Engage your Students with Media & information Literacy Skills** (2024)
Mesleki Eğitim · Türkiye
- Araştırma Projeleri Hazırlama ve Yazma Eğitimi** (2023)
Mesleki Eğitim · Türkiye

4. **Lisansüstü Akademik Danışmanlık Eğitimi** (2023)

Mesleki Eğitim · Atatürk Üniversitesi · Türkiye

5. **Lunch and Learn: AI in the Classroom** (2023)

Mesleki Eğitim · Türkiye

6. **Lunch and Learn: Self-Care for Trauma-informed Teachers** (2023)

Mesleki Eğitim · Türkiye

7. **New Trends in EFL Classes in the 21st Century Professional Development Activities** (2015)

Eğitim Yönetimi ve Planlama · Türkiye

8. **Cambridge Certificate in English Language Teaching to Adults (CELTA)** (2009)

Eğitim Yönetimi ve Planlama · Türkiye

9. **Certificate of Achievement for Academic and Creative Writing Intensive Workshop** (2009)

Eğitim Yönetimi ve Planlama · Türkiye

10. **Professional Development Programme for Teachers of English** (2009)

Eğitim Yönetimi ve Planlama · Türkiye

11. **İngilizce Öğretmenliği Sertifikası** (2007)

Eğitim Yönetimi ve Planlama · Türkiye

12. **Certificate of Volunteer ARÇ (Afette Rehber Çevirmenlik)** (2006)

Yabancı Dil · Türkiye

13. **Copyright in Translation Works Seminar** (2006)

Yabancı Dil · Türkiye

14. **Commemoration of Aksit Göktürk** (2006)

Yabancı Dil · Türkiye

15. **Istanbul University Translation Forum** (2005)

Yabancı Dil · Türkiye

Yaptığı Tezler

1. **Kamila Shamsi'nin Eserlerinde Travma ve Bellek** (2020)

Meryem Odabaşı

Yaptığı Tez · Doktora · Danışman: Mukadder Erkan · Devam ediyor · Atatürk Üniversitesi · Türkiye

2. **Foreign Language Classroom Anxiety of Preparatory Class Students at Atatürk University (Atatürk Üniversitesi hazırlık sınıfı öğrencilerinin yabancı dil sınıf kaygısı)** (2011)

Meryem Odabaşı

Yaptığı Tez · Yüksek Lisans · Danışman: Barın M. · Devam ediyor · Atatürk Üniversitesi · Türkiye

Mesleki Deneyim

Verdiği Dersler

1. **Introduction to Translation I** (2025)

Meryem Odabaşı

Verdiği Ders · Lisans

2. **Introduction to Translation I** (2025)

Meryem Odabaşı

Verdiği Ders · Lisans

3. **YAZMA TEKNİKLERİ** (2024)

Meryem Odabaşı

Verdiği Ders · Lisans

4. **ÇEVİRİ AMAÇLI METİN ÇÖZÜMLEME I** (2024)

Meryem Odabaşı

Verdiği Ders · Lisans

5. **TEMEL ÇEVİRİ** (2024)

Meryem Odabaşı

Verdiği Ders · Lisans

6. **İLERİ ÇEVİRİ I** (2024)

Meryem Odabaşı

Verdiği Ders · Lisans

7. **READING&WRITING** (2024)

Meryem Odabaşı

Verdiği Ders · Lisans

8. **Çeviri Amaçlı Metin Çözümlemesi II** (2024)

Meryem Odabaşı

Verdiği Ders · Lisans

9. **Temel Çeviri II** (2024)

Meryem Odabaşı

Verdiği Ders · Lisans

10. **İleri Çeviri II** (2024)

Meryem Odabaşı

Verdiği Ders · Lisans

11. **Edebi Çeviri** (2024)

Meryem Odabaşı

Verdiği Ders · Lisans

12. **READING&WRITING** (2024)

Meryem Odabaşı

Verdiği Ders · Lisans

13. **ÇEVİRİ VE YORUMLAMA I** (2024)

Meryem Odabaşı

Verdiği Ders · Lisans

14. **Listening&Speaking** (2023)

Meryem Odabaşı

Verdiği Ders · Lisans

15. **Çeviri Amaçlı Metin Çözümlemesi I** (2023)

Meryem Odabaşı

Verdiği Ders · Lisans

16. **READING&WRITING** (2023)

Meryem Odabaşı

Verdiği Ders · Lisans

17. **Reading and Writing (2023)**
Meryem Odabaşı
Verdiği Ders · Lisans
18. **Listening and Speaking (2023)**
Meryem Odabaşı
Verdiği Ders · Lisans
19. **Listening and Speaking (2023)**
Meryem Odabaşı
Verdiği Ders · Lisans
20. **Çeviri Amaçlı Metin Çözümlemesi II (2023)**
Meryem Odabaşı
Verdiği Ders · Lisans
21. **ÇEVİRİ AMAÇLI METİN ÇÖZÜMLEME II (2023)**
Meryem Odabaşı
Verdiği Ders · Lisans
22. **Listening and Speaking (2023)**
Meryem Odabaşı
Verdiği Ders · Lisans
23. **Travma ve Bellek Çalışmaları (2023)**
Meryem Odabaşı
Verdiği Ders · Yüksek Lisans
24. **LISTENING&SPEAKING AKE (2023)**
Meryem Odabaşı
Verdiği Ders · Lisans
25. **Listening and Speaking (2022)**
Meryem Odabaşı
Verdiği Ders · Lisans
26. **Çeviri Amaçlı Metin Çözümlemesi I (2022)**
Meryem Odabaşı
Verdiği Ders · Lisans
27. **Çeviri Amaçlı Metin Çözümlemesi II (2022)**
Meryem Odabaşı
Verdiği Ders · Lisans
28. **Grammar (2022)**
Meryem Odabaşı
Verdiği Ders · Lisans
29. **Grammar (2022)**
Meryem Odabaşı
Verdiği Ders · Lisans
30. **Grammar (2021)**
Meryem Odabaşı
Verdiği Ders · Lisans

31. **Yabancı Dil I** (2021)
Meryem Odabaşı
Verdiği Ders · Lisans
32. **Yabancı Dil** (2021)
Meryem Odabaşı
Verdiği Ders · Lisans
33. **Çeviri Amaçlı Metin Çözümlemesi II** (2021)
Meryem Odabaşı
Verdiği Ders · Lisans
34. **Çeviri Amaçlı Metin Çözümlemesi I** (2021)
Meryem Odabaşı
Verdiği Ders · Lisans
35. **Yabancı Dil I** (2021)
Meryem Odabaşı
Verdiği Ders · Lisans
36. **Yabancı Dil I** (2021)
Meryem Odabaşı
Verdiği Ders · Lisans
37. **Grammar** (2021)
Meryem Odabaşı
Verdiği Ders · Lisans
38. **İngilizce I** (2020)
Meryem Odabaşı
Verdiği Ders · Lisans
39. **İngilizce I** (2020)
Meryem Odabaşı
Verdiği Ders · Lisans
40. **Yabancı Dil** (2020)
Meryem Odabaşı
Verdiği Ders · Lisans
41. **Yabancı Dil** (2020)
Meryem Odabaşı
Verdiği Ders · Lisans
42. **Main Course** (2020)
Meryem Odabaşı
Verdiği Ders · Lisans
43. **Reading** (2020)
Meryem Odabaşı
Verdiği Ders · Lisans
44. **Reading** (2019)
Meryem Odabaşı
Verdiği Ders · Lisans

45. **Grammar** (2019)

Meryem Odabaşı

Verdiği Ders · Lisans

46. **Grammar** (2019)

Meryem Odabaşı

Verdiği Ders · Lisans

47. **Yabancı Dil I** (2018)

Meryem Odabaşı

Verdiği Ders · Lisans

48. **Yabancı Dil I** (2018)

Meryem Odabaşı

Verdiği Ders · Lisans

49. **Yabancı Dil I** (2017)

Meryem Odabaşı

Verdiği Ders · Lisans

50. **Yabancı Dil I** (2017)

Meryem Odabaşı

Verdiği Ders · Ön Lisans

51. **Yabancı Dil I** (2017)

Meryem Odabaşı

Verdiği Ders · Ön Lisans

Akademik Ünvanlar/Görevler

1. **Öğretim Görevlisi Dr.** (2007 – Devam ediyor)

Atatürk Üniversitesi > Yabancı Diller Yüksekokulu Müdürlüğü > Yabancı Diller Bölümü Başkanlığı

2. **Öğretim Görevlisi** (2007 – Devam ediyor)

Atatürk Üniversitesi > Yabancı Diller Yüksekokulu Müdürlüğü > Yabancı Diller Bölümü Başkanlığı > Yabancı Diller Ana Bilim Dalı Başkanlığı

Akademik İdari Deneyim

1. **Akademik İdari Deneyim** (2020 – Devam ediyor)

Meryem Odabaşı

Akademik İdari Deneyim · Diğer İdari Görev · Atatürk Üniversitesi · Türkiye

2. **Akademik İdari Deneyim** (2020 – Devam ediyor)

Meryem Odabaşı

Akademik İdari Deneyim · Diğer İdari Görev · Atatürk Üniversitesi · Türkiye

Öğrenci ve Kulüp Danışmanlıkları

1. **LanguageHub** (2022 – Devam ediyor)

Meryem Odabaşı

Öğrenci ve Kulüp Danışmanlığı · Kulüp/Topluluk Danışmanı

2. **Öğrenci ve Kulüp Danışmanlığı** (2022 – Devam ediyor)

Meryem Odabaşı

Öğrenci ve Kulüp Danışmanlığı · Sınıf Danışmanı

3. **Öğrenci ve Kulüp Danışmanlığı** (2021 – 2022)

Meryem Odabaşı

Öğrenci ve Kulüp Danışmanlığı · Sınıf Danışmanı

4. **Öğrenci ve Kulüp Danışmanlığı** (2020 – 2021)

Meryem Odabaşı

Öğrenci ve Kulüp Danışmanlığı · Sınıf Danışmanı

5. **Öğrenci ve Kulüp Danışmanlığı** (2019 – 2020)

Meryem Odabaşı

Öğrenci ve Kulüp Danışmanlığı · Sınıf Danışmanı

Proje & Tasarımlar

1. **Gençleri Dijital Tuzaklardan Koruma: Sanal Bahis, Şans Oyunları ve Kumarla Mücadele** (2026)

Merve Aydın, Selçuk Yazıcı, Kamil Civelek, Şennur Bakırtaş, Canan Karaduman, Zeynep Daşer, **Meryem Odabaşı**, Gökhan Yüksel

Proje · Ulusal · Rol: Araştırmacı · Tamamlandı · Atatürk Üniversitesi · Türkiye

2. **23 NİSAN ŞENLİĞİ** (2025)

Meryem Odabaşı

Proje · Ulusal · Rol: Yürütücü · Tamamlandı · Atatürk Üniversitesi · Türkiye

3. **Kutu Oyunlarıyla İngilizce Pratik** (2023)

Meryem Odabaşı

Proje · Ulusal · Rol: Yürütücü · Tamamlandı · Atatürk Üniversitesi · Türkiye

4. **Oyunlarla İngilizce** (2023)

Meryem Odabaşı

Proje · Ulusal · Rol: Yürütücü · Devam Ediyor · Atatürk Üniversitesi · Türkiye

Yayınlar

Makaleler

1. **ÇOCUK EDEBİYATINDA ENGELLİ KARAKTER STEREOTİPİNİ YIKMAK** (2025)

Meryem Odabaşı

Nevşehir Hacı Bektaş Veli Üniversitesi SBE Dergisi, Cilt 15, Sayı 1, ss. 11-23 · DOI: [10.30783/nevsosbilen.1566576](https://doi.org/10.30783/nevsosbilen.1566576)

Tam Makale · Ulusal

2. **Lessons by Ian McEwan** (2023)

Meryem Odabaşı

Cilt 1, Sayı 2, ss. 32-35

Makale · Ulusal

3. **INHERITED TRAUMATIC MEMORY: THE REPRESENTATION OF THE ATOMIC BOMB AS TRANSGENERATIONAL TRAUMA** (2020)

Meryem Odabaşı

INTERSTUDIA, Sayı 27, ss. 95-105

Tam Makale · Uluslararası

Bildiriler

- 1. Uysal Bedenler: Kabuğunu Kıran İnci Romanında Kılık Değiştiren Kadınlar (2025)**
Merve Aydın, **Meryem Odabaşı**
Middle East Studies Association- MESA 2025, Washington, 22.11.2025 – 25.11.2025, Özet bildiri
Bildiri · Uluslararası · Amerika Birleşik Devletleri
- 2. Exploring Gender-Based Trauma in Oranges Are Not the Only Fruit (2025)**
Meryem Odabaşı
17th International IDEA Conference : Studies in English, Elazığ, 07.05.2025 – 09.05.2025, s. 69, Özet bildiri
Özet Bildiri · Uluslararası · Türkiye
- 3. The Other Side of the Story: Retelling Fairy Tales in Children's Literature (2024)**
Meryem Odabaşı, Alper Tulgar
World Children Conference-V, Hakkari, 07.06.2024 – 09.06.2024, s. 154, Özet bildiri
Özet Bildiri · Uluslararası · Türkiye
- 4. Diversity and Activisim in Children's Literature (2023)**
Meryem Odabaşı
The 9th International NALANS Conference, Trabzon, 03.10.2023 – 05.10.2023, s. 259, Özet bildiri
Özet Bildiri · Uluslararası · Türkiye
- 5. AUTISM AND HYPER-SENSITIVITY IN THE CURIOUS INCIDENT OF THE DOG IN THE NIGHT-TIME: WHERE IS MY SAFE HOME? (2021)**
Alper Tulgar, **Meryem Odabaşı**
The 1st International Scientific Online Conference "Contemporary Prospects and Tendencies in Language, Literature and Culture", Bishkek, 04.11.2021 – 05.11.2021, ss. 13-14, Özet bildiri
Özet Bildiri · Uluslararası · Kırgızistan
- 6. Speaking of Trauma Through Wounds and Scars (2021)**
Meryem Odabaşı
3rd International Rumeli [Language, Literature and Translation Studies] Symposium, İstanbul, 26.10.2021 – 27.10.2021, ss. 58-59, Özet bildiri
Özet Bildiri · Uluslararası · Türkiye
- 7. Representation of child soldiers in English fiction: are they the victims or the perpetrators of a military combat? (2021)**
Meryem Odabaşı
REPRESENTATIONS OF VIOLENCE IN LITERATURE, CULTURE AND ARTS CONFERENCE PROGRAMME, Osmaniye, 20.10.2021 – 23.10.2021, ss. 89-90, Özet bildiri
Özet Bildiri · Uluslararası · Türkiye
- 8. The Trauma of Displacement: Losing Home in The Beekeeper of Aleppo (2021)**
Meryem Odabaşı
7th International BAKEA Symposium, Denizli, 15.09.2021 – 17.09.2021, ss. 1-2, Özet bildiri
Özet Bildiri · Uluslararası · Türkiye
- 9. Political Satire in BrexLit: The Cockroach by Ian McEwan (2021)**
Meryem Odabaşı
3rd International Congress on Multidisciplinary Social Sciences, Ankara, 04.05.2021 – 06.05.2021, s. 39, Özet bildiri
Özet Bildiri · Uluslararası · Türkiye

10. **Fragmented Memory in The Beekeeper of Aleppo by Christy Lefteri (2021)**

Meryem Odabaşı

The International Virtual Conference, Discursive Forms: Memory and Identity, Bacau, 15.04.2021 – 16.04.2021, s. 5,

Özet bildiri

Özet Bildiri · Uluslararası · Romanya

11. **Çocuk Askerlerin Travmatik Sessizliği: The Beasts of No Nation Örneği (2020)**

Meryem Odabaşı

3. Ulusal Sinema ve Felsefe Sempozyumu, Ankara, 04.12.2020 – 06.12.2020, ss. 83-84, Özet bildiri

Özet Bildiri · Ulusal · Türkiye

Kitaplar

1. **Same World, Different Voices: Children and Childhood in British and American Fiction (2022)**

Alper Tulgar, **Meryem Odabaşı**

Çizgi Kitabevi, Çizgi Kitabevi, Konya, 192 sayfa

Bilimsel Kitap · Uluslararası

2. **SensEnglish Grammar Level 2 (2021)**

Alper Tulgar, **Meryem Odabaşı**, Mehmet Takkaç

Atatürk University Publication House, Atatürk University Publication House, Erzurum, 1. baskı, 185 sayfa

Ders Kitabı · Uluslararası

3. **SensEnglish Grammar Level 3 (2021)**

Meryem Odabaşı, Alper Tulgar, Mehmet Takkaç, Bahar Kar

Atatürk University Publication House, Atatürk University Publication House, Erzurum, 312 sayfa

Ders Kitabı · Uluslararası

Kitapta Bölümler

1. **Muslims as the Suspect Community in Home Fire (2022)**

Meryem Odabaşı

Bridging Cultures: Representation of Minorities in English and American Literature, Editör: Tuğba Baykara, Ercan

Kaçmaz, Çizgi Yayınevi, ss. 123-148

Bilimsel Kitap Bölümü · Uluslararası

2. **The Portrayal of Child Soldiers in the Graphic Novel Child Soldier: When Boys and Girls are Used in War and AK (2022)**

Meryem Odabaşı

Same World, Different Voices: Children and Childhood in British and American Fiction, Editör: Alper Tulgar, Meryem

Odabaşı, Çizgi Kitabevi, ss. 15-35

Bilimsel Kitap Bölümü · Uluslararası

3. **Political Satire in BrexLit: The Cockroach by Ian McEwan (2021)**

Meryem Odabaşı

Current Debates on Social Sciences 6 (Multidisciplinary Studies), Editör: Alpaslan CEYLAN, Zeynel KARACAGİL, Şafak

BOZGUN, Koray TOPTAŞ, Bilgin Kültür Sanat Yayınları, ss. 54-65

Bilimsel Kitap Bölümü · Uluslararası

Diğer Yayınlar

1. **Editors' Preface (Melius: Journal of Narrative and Language Studies) (2023)**

Alper Tulgar, **Meryem Odabaşı**

Diğer · Ulusal · Türkiye

Bilimsel & Mesleki Faaliyetler

Bilimsel Dergilerdeki Görevler

- Bilimsel Dergilerdeki Görev** (2025 – Devam ediyor)
Meryem Odabaşı
Yabancı Dil Redaktörü · Uluslararası · Current perspectives in social sciences (Online)
- Bilimsel Dergilerdeki Görev** (2023 – 2024)
Meryem Odabaşı
Yayın Kurul Üyesi · Ulusal · Melius: The Journal of Language and Narrative Studies
- Bilimsel Dergilerdeki Görev** (2022 – 2024)
Meryem Odabaşı
Editör · Ulusal · Melius: The Journal of Language and Narrative Studies

Bilimsel Yayınlarda Hakemlik

- Bilimsel Yayınlarda Hakemlik** (2025)
Meryem Odabaşı
Hakemli Bilimsel Dergi · Ulusal · Theatre Academy
- Bilimsel Yayınlarda Hakemlik** (2024)
Meryem Odabaşı
Hakemli Bilimsel Dergi · Uluslararası · International Journal of Media Culture and Literature
- Bilimsel Yayınlarda Hakemlik** (2024)
Meryem Odabaşı
Hakemli Bilimsel Dergi · Uluslararası · Theatre Academy
- Bilimsel Yayınlarda Hakemlik** (2023)
Meryem Odabaşı
Hakemli Bilimsel Dergi · Uluslararası · ATATÜRK ÜNİVERSİTESİ EDEBİYAT FAKÜLTESİ DERGİSİ · Atatürk Üniversitesi Edebiyat Fakültesi Dergisi
- Bilimsel Yayınlarda Hakemlik** (2023)
Meryem Odabaşı
Hakemli Bilimsel Dergi · Uluslararası · Current perspectives in social sciences (Online)
- Bilimsel Yayınlarda Hakemlik** (2023)
Meryem Odabaşı
Hakemli Bilimsel Dergi · Uluslararası · RumeliDE Dil ve Edebiyat Araştırmaları Dergisi
- Bilimsel Yayınlarda Hakemlik** (2022)
Meryem Odabaşı
Diğer Dergiler · Uluslararası · Theatre Academy
- Bilimsel Yayınlarda Hakemlik** (2022)
Meryem Odabaşı
Hakemli Bilimsel Dergi · Uluslararası · Söylem Filoloji
- Bilimsel Yayınlarda Hakemlik** (2022)
Meryem Odabaşı
Hakemli Bilimsel Dergi · Uluslararası · ATATÜRK ÜNİVERSİTESİ EDEBİYAT FAKÜLTESİ DERGİSİ · Atatürk Üniversitesi Edebiyat Fakültesi Dergisi

Bilimsel Kuruluşlardaki Üyelikler/Görevler

1. **İngiliz Dili ve Edebiyatı Araştırmaları Derneği** (2022 – Devam ediyor)
Meryem Odabaşı
Tanınmış Bilimsel Organizasyon · Uluslararası · Üye · Türkiye

Akademik Dolaşım Faaliyetleri

1. **Akademik Dolaşım** (2024)
Meryem Odabaşı
Erasmus Programı · Universidad de Castilla-La Mancha · İspanya
2. **Akademik Dolaşım** (2023)
Meryem Odabaşı
Erasmus Programı · Università Degli Studi della Tuscia · İtalya
3. **Akademik Dolaşım** (2023)
Meryem Odabaşı
Erasmus Programı · Tomori Pal College · Macaristan
4. **Akademik Dolaşım** (2022)
Meryem Odabaşı
Erasmus Programı · University of Vlora "Ismail Qemali" · Arnavutluk
5. **Akademik Dolaşım** (2022)
Meryem Odabaşı
Erasmus Programı · Universidad de Castilla-La Mancha · İspanya